

Ein Aussichtstriebwagen für die LFSAG



- **Vorbild:** 60 Jahre Deutscher Eisenbahn-Verein e.V.
- **Vorbild & Modell:** RhB Tmf 2/2 85–90 von Train Line 45
- **Modellbau:** Sound für „Emma“ – Da freut sich auch Jim Knopf

Editorial



GartenBahn-Chefredakteur
Frank Haßler

Liebe GartenBahn-Leser,

von der Festwoche „60 Jahre Deutscher Eisenbahn Verein e.V.“ berichtet unser Autor Peter Thonfeld.

Andreas Cadosch beschreibt die Umsetzung vom Vorbild zum Modell und Peter Thonfeld die Entstehung seiner französischen Museumsbahn-Dampflok „La Suzanne“.

An ein umfangreiches „Soundprojekt“ für die LGB „Emma“ wagte sich Volker Seidel und zusammen mit Klaus Kurt Häußler stellt er die „CURTTOWN RAIL ROAD“ vor.

Inspiziert vom Land der aufgehenden Sonne baute sich Markus Rieger einen eigenen Aussichtstriebwagen.

Unser Leser Rainer Wittkowski war beim diesjährigen Kohlentreffen der Echtdampf Freunde in der Schweiz für uns vor Ort.

Über den Bau und die anschließende Dekoration des aktuellen ARAL Tankstelle-Bausatzes von Faller/Pola berichten Stephan und Peter Thonfeld.

Im Teil 13 der britischen Personenwagen von John Boyson geht es diesmal um die Suche nach der richtigen Farbe, Peter Hauswirth hat Tipps für den Gleis- und Fahrbahnunterhalt.

Passende Personenwagen für die Spreewald-Guste baute sich Thomas Bleuler einfach selbst.

Und nun viel Spaß beim Lesen,
Ihr Frank Haßler

Titelbild: Aussichtstriebwagen
Foto: mr



4

Festwoche 60 Jahre
Deutscher Eisenbahn-Verein e.V.

18

„La Suzanne“



VORBILD

- 4 60 Jahre Deutscher Eisenbahn-Verein e.V.

VORBILD & MODELL

- 10 RhB Tmf 2/2 85–90 Rangiertraktor von Train Line 45

MODELL

- 18 Modellbau: Die historische Bahn des Heiligen Weges – Faszination 3D-Druck in Kombination mit KI
- 24 Modellbau: Sound für „Emma“ – Da freut sich auch Jim Knopf
- 27 Anlagenporträt: CURTTOWN RAIL ROAD – Eine Gartenbahn zum Spielen
- 30 Modellbau: Aussichtstriebwagen für die Lokalbahn-Freiling-Schondorf AG – Oder: vom Land der aufgehenden Sonne inspiriert
- 42 Modellbau: Faller/Pola ARAL Tankstelle
- 44 Modellbau: Projekt „British Railways Mark One“-Personenwagen (BR Mk1) – Teil 13
- 47 Anlagenbau: Gleis- und Fahrbahnunterhalt
- 50 Modellbau: Personenwagen für die Spreewald-Guste

ECHTDAMPF

- 38 Wenn einer eine Reise tut ...

RUBRIKEN

- 52 Fundsache
- 54 Neuheiten
- 56 Rückblick
- 59 Vorschau
- 60 Terminkalender für Gartenbahner
- 61 Private Kleinanzeigen
- 62 Bücherei: Neue Bücher und Kataloge
- 64 Kleine Anzeigen mit großer Wirkung
- 66 Impressum/Vorschau

● Themen der Titelseite

Übersicht von geplanten Veranstaltungen / Messen:

30.10.2026 bis 01.11.2026	24. Faszination Modellbau	Friedrichshafen
06.11.2026 bis 08.11.2026	1. Modell-Bahn-Nürnberg	Nürnberg
28.11.2026	Advents-Shopping PIKO	Sonneberg
05.12.2026	Nikolaustreffen – Hausmesse KM1	Lauingen
02.02.2027 bis 06.02.2027	Spielwarenmesse	Nürnberg
05.02.2027 bis 07.02.2027	Modell Leben	Erfurt
12.03.2027 bis 14.03.2027	Faszination Modellbahn	Mannheim
22.04.2027 bis 25.04.2027	Intermodellbau	Dortmund

alle Angaben ohne Gewähr, Stand Oktober 2026.

Achtung Vereine und Veranstalter

– unsere Leser sind immer gerne informiert, was sich in der Szene tut.
Teilen Sie uns bitte Ihre öffentlichen Veranstaltungs-Termine für diese Rubrik bis zum Redaktionsschluss – siehe S. 66 – mit: vorschau@gartenbahn.de

Newsletter-Anmeldung – immer informiert sein

Sie erhalten vor Auslieferung jeder neuen **GartenBahn**-Ausgabe Infos über Inhalt und Neuigkeiten – mit Terminkalender und Kleinanzeigen – per E-Mail.
Newsletter-Anmeldung im Online-Shop unter: gartenbahn-store.de

Anzeige

Lange Loks und Wagen brauchen schlanke Weichen!

Gleise 1:22,5 passend zu LGB® Code 332

THIEL liefert:

- Komplettes Gleissystem mit 11 fertigen Radien
- Flexgleis-Bausätze bis 2,75 Meter
- 38 verschiedene Weichentypen
- viele Kleinteile zum Gleis- und Weichenbau
- Alle Bauteile in Messing und Messing matt vernickelt
- Anlagengestaltung



Thiel-Gleis erhalten Sie direkt bei uns,
oder beim Gartenbahn-Fachhändler
Wir vernickeln auch Ihr altes Messing Gleismaterial

Brücken Kundenspezifische Fertigung aus Metall oder Kunststoff in verschiedenen Bauweisen



Funktionsmodellbau Ralf Kesselbauer
Robert-Bosch-Straße 4 · D-71711 Murr
Tel.: +49 (0)7144 97494 · Fax: +49 (0)7144 897997
www.thiel-gleis.de · info@thiel-gleis.de

www.thiel-gleis.de
info@thiel-gleis.de

THIEL-Gleis, der Spezialist für vernickeltes Messinggleis



V.: Bowande Spur 1 Tenderlok B1, GWR 1466, Gasfeuerung (Keramikbrenner), 2-Zylinder-Innensteuerung, ohne RC, Speiseventil für Regnerflasche, sehr guter Zustand, nur 4 mal gelaufen, Preis 1780,- € VHB
Infos unter Tel. 06352 2368
weitere Fotos unter abcsilke@web.de



V.: Aster Spur 1 Tenderlok C-gekuppelt, GER 4212, aus Bausatz 90er-Jahre, von Fachwerkstatt montiert, Funktion mit Luft geprüft, ungelaufen, nicht angeheizt, Neuzustand, verfeinert mit Luftpumpe, Beschriftung, Beschilderung, 1-Zylinder oszillierend über Getriebe, Spiritusfeuerung, Prospekt und Zeichnungen dabei, Preis 580,- € VHB
Infos unter Tel. 06352 2368
weitere Fotos unter abcsilke@web.de



V.: Wilag Spur 1, französischer Packwagen, Blech, sehr guter Zustand, Preis 280,- €
Infos unter Tel.: 06352 2368
oder abcsilke@web.de



V.: Aster Versorgungswagen Spur 1, mit Wasserbehälter, Handpumpe, Gasbehälter (Regner), RC-Schalter, Zustand neuwertig, Preis 520,- € VHB
Infos unter Tel.: 06352 2368
oder abcsilke@web.de

V.: Große LGB Modelleisenbahn aus Nachlass; sehr gut erhalten und voll funktionsfähig / Originalkartons vorhanden.
Sammlerschätzpreis: 8.000 / 9.000 €
Für VB 6.900 € zu verkaufen
Tel.: 0151 50497783 oder
krausa@omnifol.de

V.: 2901 LGB/Aster Livesteam Modell - Metall - grün rot schwarz - Frank S - gebraucht, sehr guter Zustand, wenig gefahren mit kleiner Fernsteuerung, alles ist in einem Holzkoffer für den Transport verstaut, OVP ist auch noch da, bei Interesse gerne anfragen, original ohne Umbauten VB 1700,- €; 40880 RhB Hochbordwagen grau Nr. 8519 neu, 140,- €; 37712 DR 4Achs Packwagen dunkelrot neu 215,- €; 1x Postcontainer PTT/La Poste Nr.791 - La Poste Jour et nuit 70,- €; 4062 ÖBB Oom/s 76826 Hochbordwagen 4 achsig neu 140,- €; 2085D SEG Mallet C'C' (Heute in Blonay Chamby -MOB) 600,- €; 4263 DR 4-Achser braun mit Bremserhaus 150,- €; 31130 ÖBB Ybbstalbahn Speisewagen orange 145,- €; 40220 DR 2-Achser Bettgestell Wagen 125,- €; Alle Modell sind neu oder nur wenig gefahren, ohne Beschädigung und im Originalkarton und Porto je nach Versandart.
1 x Kreis geb. Schiene (12 Stück) 11000 Radius 600mm 40,- €, kleine Weichen



Bahn frei für Opferschutz

Auch Sie können mithelfen!

Spendenkonto 34 34 34
Deutsche Bank Mainz
BLZ 550 700 40

WEISSER RING e. V.
55130 Mainz
www.weisser-ring.de
Bundesweit 420 Außenstellen

Opfer-Telefon 0800 0800 343

rechts oder links für Radius 600 mm und verschiedene andere Gleise, einfach mal anfragen.
Buch aus dem Verlag Claude Jeanmaire
- Die Bernina Bahn, 224 Seiten mit ca. 400 Bildern, Neu 20,- €;
- Die schmalspurige Brünigbahn (SBB), 240 Seiten, 593 Fotos, Neu 20,- €;
- Buch - Das Altensteigerle 4. Auflage 13,- €;
Diverse LGB Depeschen Zwischen Nr. 54 + 94-133, bitte anfragen
Tel. abends 0731-9806107
Mail: leo.knorr@t-online.de

V.: Magazine GartenBahn, neuwertig, 1x gelesen, Hefte von 1/2002 bis 6/2024, pro Jahr 6 Ausgaben, gesamt: 138 Ausgaben, werden nur gesamt abgegeben.
Gesamtpreis 200,- € + Versandkosten
guenter@gehsat.de



V.: Konvolut Lokteile Bowande/Aster: Zylinderdeckel, Vor/Nachlaufgestelle, Bahnräumer, Div. Steuerböcke. Preis VHB.
Infos unter Tel.: 06352 2368
oder abcsilke@web.de

Alle Angaben ohne Gewähr!

Private Kleinanzeigen – ohne gewerblichen Charakter– für Abonnenten gratis.
Anzeigen bitte separat bis zum Redaktionsschluss – siehe S. 66 – aufgeben.
Schriftlich per Post, Fax, E-Mail an anzeigen@gartenbahn.de

Die **GartenBahn** ist seit 1997 die große unabhängige Zeitschrift für große Spuren im gesamten deutschen Sprachraum und erscheint 6 x/ Jahr. Wir berichten auf 64 Seiten (Heft 2 mit Extraseiten der aktuellen Neuheiten) aktuell, neutral und sachlich über Gartenbahnen, die Vorbilder, Selbstbauten und Live-Steam – für noch mehr Spaß, mit dem schönsten Hobby der Welt.

Wir bieten regelmäßig Bauanleitungen für Loks, Gebäude und Zubehör. Die erforderlichen Bauzeichnungen stellen wir unseren Lesern kostenlos zum Download in unserem Online-Shop zur Verfügung. Vorzugsweise berichten wir über Produkte von Kleinserienherstellern.

Private Kleinanzeigen und Buchtipps kommen ebenfalls nicht zu kurz. Und natürlich gibt es immer die neuesten Veranstaltungstipps und Berichte.

Bezugsmöglichkeiten:

Die **GartenBahn** erhalten Sie exklusiv vom Verlag direkt als Einzelheft bzw. im preisgünstigen Abo oder im ausgewählten Modellbahn-Fachhandel. Ein Heft hat 64 Seiten plus 4 Seiten Umschlag (Heft 2 mit Extraseiten der aktuellen Neuheiten).

Abo-Preise:

Abo „Deutschland“ (6 Ausgaben) für 33,- € (Deutschland) incl. Versandgebühren.
Abo „Europa“ (6 Ausgaben) für 42,- € (CH, AT) incl. Versandgebühren

Abonnementbedingungen:

Das Abo der GartenBahn beginnt mit der aktuell lieferbaren Ausgabe und umfasst im ersten Bezugs-Jahr insgesamt 6 Ausgaben.

Nach Bezug der 6 Ausgaben verlängert sich das Abo automatisch um weitere 6 Ausgaben.

Nach Bezug der ersten 6 Ausgaben ist eine Kündigung mit einer Frist von 14 Tagen zum Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe jederzeit möglich.

**Abo-Bestellung: Tel.: +49 621 634903-71 – Fax: +49 621 634903-72
oder in unserem Online-Shop unter: gartenbahn-store.de**